



فوائد التقاعد والمتقنين على الحياة

لقيمة فوائد التقاعد وفوائد العجز وفوائد المتقنين على الحياة التي يمكنك الحصول عليها وفق سجل الضمان الاجتماعي الخاص بك.

فوائد التقاعد

يحتاج معظم الأفراد إلى العمل لمدة عشر سنوات على الأقل في وظائف يدفعون فيها ضريبة الضمان الاجتماعي، حتى يصبحوا مؤهلين للحصول على فوائد التقاعد. وإذا ولدت قبل عام ١٩٢٩، فستحتاج إلى أقل من عشر سنوات من العمل. ويعتمد مقدار فائدة تقاعدك على إجمالي مكاسبك وفقاً لنظام الضمان الاجتماعي. كلما كانت مكاسبك أكثر، كلما كانت الفوائد التي تحصل عليها أكبر.

ويمكن دفع فوائد التقاعد من الضمان الاجتماعي من سن الثانية والستين. لكن مقدار فوائده عند الثانية والستين أقل مما يمكن أن تحصل عليه إذا بدأت تقاعدك في سن أكبر من ذلك. ويتم دفع الفوائد الكاملة عند سن الخامسة والستين إذا كنت من مواليد قبل عام ١٩٣٨. وتم تعديل قانون الضمان الاجتماعي بهدف تحقيق زيادة تدريجية في سن التقاعد الكامل لكي يصل إلى السابعة والستين. ويتأثر بهذا التعديل مواليد سنة ١٩٣٨ وما بعد.

يحق لبعض أفراد الأسرة على الحصول على فوائد الضمان الاجتماعي على أساس سجل عملك. يمكن لزوجتك أو زوجك الحصول على الفوائد من سن الثانية والستين، وحتى قبل ذلك، في حالة قيامه/قيامها برعاية طفل لك يحصل على فوائد من حساب سجلك. وإذا كنت متزوجاً لمدة عشر سنوات على الأقل، يحق لزوجتك أو لزوجك السابق في الحصول على الفوائد.

يمكن للأطفال الحصول على فوائد الضمان الاجتماعي حتى سن ١٨، أو حتى سن ١٩ إذا كانوا يدرسون في المدارس الابتدائية أو الثانوية. أما الأطفال الذين تزيد أعمارهم على ١٨ سنة، فيمكنهم الحصول على الفوائد إذا كانوا مصابين بإعاقات بدأت قبل سن الثانية والعشرين.

عند التسجيل للتقاعد، يجب أن تتحدث إلى أحد ممثلي الضمان الاجتماعي خلال العام السابق للعام الذي تنوي التقاعد فيه. والسبب في ذلك هو أن القواعد معقدة، وقد يكون من مصلحتك أن تبدأ فوائد التقاعد قبل أن تتوقف فعلياً عن العمل.

فوائد المتقنين على الحياة

في حالة وفاة العامل، قد يستطيع أفراد أسرته الحصول على فوائد شهرية من الضمان الاجتماعي. وكمية العمل المطلوبة لدفع فوائد المتقنين على الحياة تعتمد على عمر العامل عند وفاته. وقد تكون فترة العمل سنة ونصف بالنسبة للعامل الشاب. ولا يحتاج أي عامل لأكثر من ١٠ سنوات.

(اقلب الصفحة)

فوائد التقاعد والمتقنين على الحياة

نظام (الضمان الاجتماعي) Social Security يؤثر تقريباً كل من يعيش في الولايات المتحدة إما من خلال العمل ودفع ضريبة الضمان الاجتماعي أو من خلال تلقي فوائد الضمان الاجتماعي. وتدفع فوائد الضمان الاجتماعي للعمال ولأفراد أسرهم المؤهلين، عندما يتقاعد العامل أو يصبح عاجزاً عن العمل. وتدفع فوائد الضمان الاجتماعي للمتقنين على الحياة عند وفاة العامل. نشرة الحقائق هذه تخبرك عن فوائد التقاعد والمتقنين على الحياة. وللحصول على معلومات عن فوائد العجز عن العمل، يمكنك الاتصال بالضمان الاجتماعي لتحصل على نشرة فوائد العجز (النشرة رقم 05-10701-AR).

يحق للأشخاص البالغين من العمر ٥٦ سنة أو أكثر، أو من فقدوا البصر أو فقدوا القدرة على العمل، الحصول على مدفوعات دخل الضمان التكميلي ISS. ويتولى "دخول الضمان التكميلي" دفع مبالغ للأشخاص ذوي الدخل المحدود أو الذين ليس لديهم دخل أو ممتلكات. للحصول على معلومات عن دخل الضمان التكميلي، اطلب من الضمان الاجتماعي نسخة من نشرة مدفوعات دخل الضمان التكميلي (النشرة رقم 05-10702-AR).

سنوات عملك

لا يشترط أن تكون من مواطني الولايات المتحدة لكي تتمتع بالغطاء التأميني للضمان الاجتماعي. فإذا كنت من المصرح لهم قانونياً بالعمل في الولايات المتحدة، يمكنك العمل في الوظائف التي يغطيها نظام الضمان الاجتماعي. عندما تعمل، تكتسب أيضاً غطاءً تأمينياً من برنامج (ميديكير) Medicare لفوائد التأمين الصحي.

خلال سنوات عملك تقوم بدفع ضرائب الضمان الاجتماعي على مكاسبك. وإذا عملت لدى شخص آخر، يقوم صاحب العمل بدفع قيمة مساوية لضريبة الضمان الاجتماعي بالنيابة عنك. أما إذا كنت ممن يمارسون الأعمال الحرة، فتدفع حصة العامل وحصة صاحب العمل من الضريبة. ويستخدم رقم الضمان الاجتماعي الخاص بك في إتباع مكاسبك من خلال سجل خاص بك يتم حفظه في (إدارة الضمان الاجتماعي) Social Security Administration. وحتى لو قمت بتغيير العمل، فتستمر في استخدام نفس رقم الضمان الاجتماعي لإكمال ما سبق تسجيله من مكاسب.

لأن فوائد الضمان الاجتماعي تستند على مكاسبك خلال فترة عملك، فمن المهم دائماً استخدام نفس رقم الضمان الاجتماعي، والتأكد من أن جميع أصحاب الأعمال يقومون بخصم ضريبة الضمان الاجتماعي. ويمكنك التحقق من تسجيل كل مكاسبك بالإطلاع على كشف حساب الضمان الاجتماعي الذي نرسله لك كل سنة. سيقدم لك هذا الكشف أيضاً، تقديراً

ويمكن للأرمل أو الأرملة الحصول على فوائد اعتباراً من سن الستين، وحتى قبل ذلك في حالة القيام برعاية طفل يحصل على فوائد من سجلك. ويمكن للأرمل أو الأرملة الحصول على الفوائد في سن الخمسين في حالة العجز عن العمل. وقد يكون للأرمل المطلق أو الأرملة المطلقة الحق في الحصول على الفوائد.

يمكن للأطفال الحصول على الفوائد حتى سن ١٨، أو حتى سن ١٩ إذا كانوا يدرسون في المدارس الابتدائية أو الثانوية. أما الأطفال الذين تزيد أعمارهم على ١٨ سنة، فبإمكانهم الحصول على الفوائد إذا كانوا مصابين بإعاقات بدأت معهم قبل سن ٢٢ سنة.

للحصول على فوائد المتبقين على الحياة، يجب أن تقدم طلباً عندما تصبح مؤهلاً.

Medicare برنامج (ميديكير)

برنامج Medicare برنامج تأمين صحي للأشخاص البالغين ٦٥ سنة أو أكثر، أو الذين تقل أعمارهم عن ٦٥ سنة ولكنهم مصابين بإعاقات أو بفشل كلوي دائم أو بتصلب ضموري عضلي جانبي Amyotrophic Lateral Sclerosis (ويُعرف أيضاً باسم مرض Lou Gehrig).

وإذا تحصل على فوائد الضمان الاجتماعي قبل بلوغ الخامسة والستين، فيبدأ غطاء برنامج Medicare التأميني الخاص بك تلقائياً. بصورة مختلفة، يجب أن تتصل بالضمان الاجتماعي بين شهرين إلى ثلاثة أشهر قبل بلوغ الخامسة والستين للتسجيل في برنامج Medicare.

ما هي السجلات التي تحتاج إليها؟

إثبات تأهيلك للضمان الاجتماعي، ولمساعدتنا في تحديد مقدار الفوائد التي ينبغي أن تحصل عليها، هناك وثائق معينة قد نطلب منك تقديمها. وتعتمد نوعية الوثائق التي نحتاج إليها على ظروف طلبك. وفيما يلي بعض الوثائق التي قد تحتاج إليها عند التسجيل للضمان الاجتماعي:

- بطاقة الضمان الاجتماعي الخاصة بك (أو سجل برقمك)؛
- شهادة ميلادك؛
- شهادات ميلاد الأطفال (في حالة تقدم طلب لهم)؛
- ما يثبت الجنسية الأمريكية أو الوضع القانوني للأجانب إذا كنت (أو الطفل المتقدم بطلب) غير مولود في الولايات المتحدة؛
- شهادة ميلاد الزوج أو الزوجة ورقم الضمان الاجتماعي الخاص به أو بها، في حالة طلب حصول فوائد على أساس سجلك؛
- قسيمة زواج (إذا كان الطلب على أساس سجل الزوج)؛
- الأوراق الخاصة بانصرافك من الخدمة العسكرية إذا عندك خدمة عسكرية، و

- أحدث استمارة W-2 أو عائداتك الضريبية، إذا كنت ممن يمارسون الأعمال الحرة.
- هذه القائمة مجرد قائمة جزئية لاستعدادك. سوف نعلمك في حالة وثائق أخرى مطلوبة عندما تقدم طلباً.

فيما يلي نقطة هامة: سوف تحتاج إلى تقديم الوثائق الأصلية أو نسخ موثقة من المكتب الذي قام بإصدارها. يمكنك إرسال الوثائق عن طريق البريد، أو إحضارها إلى الضمان الاجتماعي. سوف نقوم بعمل نسخ منها وإعادة الوثائق الأصلية إليك. وإذا لم يكن لديك كل الوثائق التي تحتاج إليها، لا تؤجل التسجيل في الضمان الاجتماعي، ف نساعدك على الحصول على المعلومات التي تحتاج إليها.

الاتصال بالضمان الاجتماعي

لمزيد من المعلومات وللحصول على نسخ من نشراتنا تفضل بزيارة موقعنا على الإنترنت

www.socialsecurity.gov أو الاتصال بالرقم المجاني على ١-٨٠٠-٧٧٢-١٢١٣ (وبالنسبة للصم أو الذين لديهم إعاقات في السمع يرجى الاتصال برقم الهاتف النصي TTY على ١-٨٠٠-٣٢٥-٠٧٧٨). يمكننا الرد على جميع استفساراتك وتقديم المعلومات عبر خدمة الهاتف الآلي ٢٤ ساعة يومياً.

يمكن لأحد ممثلي الضمان الاجتماعي أن يخبرك بالفوائد التي يمكن أن تدفع لك ويحدد لك موعداً، إذا لزم الأمر، لتقديم طلب. نوفر لك مترجماً مجاناً إذا كنت بحاجة إلى مترجم لإجراء أعمال الضمان الاجتماعي. خدمات الترجمة متوفرة هاتفياً أو في مكتب الضمان الاجتماعي. اتصل برقمنا المجاني ١-٨٠٠-٧٧٢-١٢١٣ إذا كنت تتحدث لغة غير اللغة

الإنجليزية أو الأسبانية اضغط الرقم ١ وانتظر على الخط حتى يقوم أحد ممثلينا بالرد عليك. سيتم الاتصال بمترجم للمساعدة في مكالمتك. إذا لا يمكن إنجاز مهمتك هاتفياً، نقوم بتحديد موعداً لك في مكتب الضمان الاجتماعي المحلي، ونقوم بعمل الترتيبات اللازمة لتوفير مترجم في وقت زيارتك.

إننا نتعامل في جميع المكالمات بمنتهى السرية. كما أننا نريد أن نتأكد من أن الخدمة التي تحصل عليها تتميز بالدقة والاحترام. لهذا السبب يقوم ممثل ثان من الضمان الاجتماعي بمراقبة بعض المكالمات الهاتفية.